



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Amendment raised to post questions and answers.

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Civilian Aircraft Division/Division des Avions Civils

Portage III 7C2 - 50

11 Laurier St./11 rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Système de mission intégré Système de mission intégré	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T8493-190015/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T8493-190015	<b>Date</b> 2021-02-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAG-005-28033	
<b>File No. - N° de dossier</b> 005cag.T8493-190015	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-03-17</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Wallingford, Carol	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 005cag
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 572-1818 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
T8493-190015/C  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
T8493-190015

Amd. No. - N° de la modif.  
006  
File No. - N° du dossier  
005CAG.T8493-190015

Buyer ID - Id de l'acheteur  
005CAG  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

La modification n° 006 consiste à publier une question et réponse.

**Question : Veuillez confirmer l'enveloppe d'espace disponible pour le radar de surveillance maritime?**

Réponse : L'installation et la certification du système relèvent de la responsabilité de la Direction des Services des aéronefs (DSDA) de Transports Canada (TC) et non de celle des entrepreneurs. Le contractant travaillera avec la DSDA de TC pour installer les systèmes qu'il spécifie afin d'obtenir la certification finale.

Le contractant spécifiera l'équipement et les exigences d'intégration du SMISM, la DSDA de TC installera et certifiera l'installation sur l'avion. La position sera déterminée ensemble pour s'assurer que le contractant répond aux exigences spécifiées dans le énoncé des travaux et que la DSDA de TC peut effectivement certifier l'installation sans interférence (structurelle, électrique, ou fonctionnelle) avec d'autres systèmes ou installations. C'est le but du processus d'examen des exigences des systèmes (EES) après l'attribution du contrat, qui comprend l'examen préliminaire de la conception et la préparation de l'examen critique de la conception. La DSDA de TC conserve le rôle d'intégrateur principal.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.